

(19)



(11)

**EP 2 080 618 A3**

(12)

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(88) Veröffentlichungstag A3:

**21.07.2010 Patentblatt 2010/29**

(51) Int Cl.:

**B41F 27/00** <sup>(2006.01)</sup>

(43) Veröffentlichungstag A2:

**22.07.2009 Patentblatt 2009/30**

(21) Anmeldenummer: **08170977.6**

(22) Anmeldetag: **06.05.2005**

(84) Benannte Vertragsstaaten:

**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**

(30) Priorität: **10.05.2004 DE 102004023434**

(62) Dokumentnummer(n) der früheren Anmeldung(en)  
nach Art. 76 EPÜ:

**05740752.0 / 1 753 621**

(71) Anmelder: **WIFAG Maschinenfabrik AG**

**3014 Bern (CH)**

(72) Erfinder:

- **Dennstedt, Wolfgang**  
**3014, Bern (CH)**
- **Zahnd, Andreas**  
**3052, Zollikofen (CH)**

(74) Vertreter: **Schwabe - Sandmair - Marx**

**Patentanwälte**  
**Stuntzstraße 16**  
**81677 München (DE)**

(54) **Druckmaschine mit Saugvorrichtung, Saugvorrichtung und Verfahren zum Wechseln eines Druckbelags**

(57) Druckmaschine mit einem Druckbelagträger (1), auf dem ein erster Druckbelag (2) und ein zweiter Druckbelag (2) in einer Achsrichtung versetzt zueinander anbringbar sind, und mit einer Saugvorrichtung (5) umfassend:

a) einen ersten Saugnapf (10) für den ersten Druckbelag (2),

b) einen zu dem ersten Saugnapf (10) in Achsrichtung versetzt angeordneten zweiten Saugnapf (10) für den zweiten Druckbelag (2)

c) und eine Fluidikeinrichtung (12-14), mittels der die Saugnäpfe (10) unabhängig voneinander mit einem Unterdruck beaufschlagbar oder von einem Unterdruck entlastbar sind.

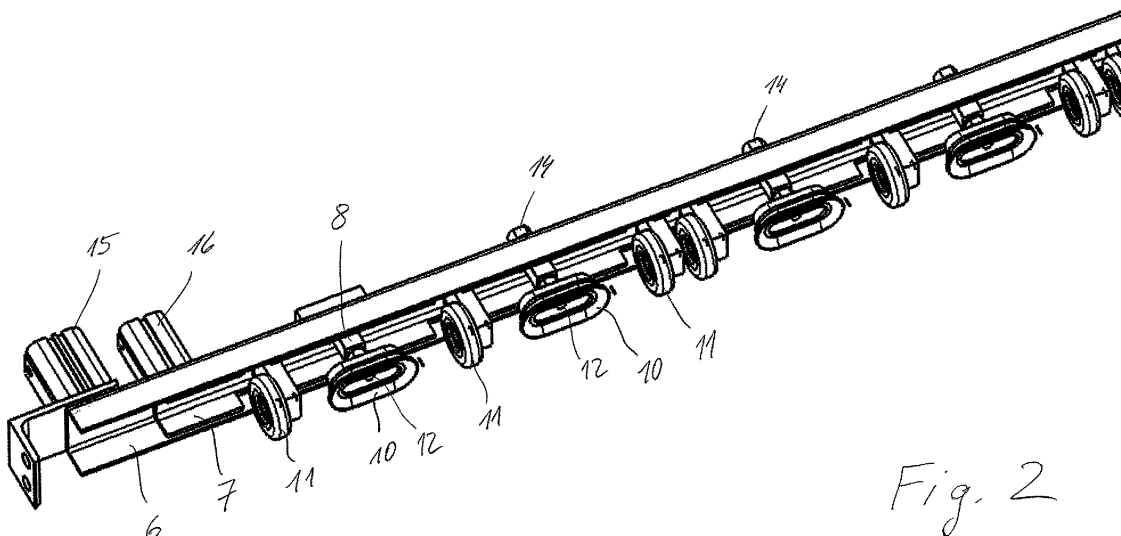


Fig. 2

**EP 2 080 618 A3**



## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

 Nummer der Anmeldung  
EP 08 17 0977

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (IPC)
X,D	US 5 806 431 A (MUTH ET AL) 15. September 1998 (1998-09-15)	1,2,4-9, 11, 15-18,20	INV. B41F27/00
Y	* Spalte 3, Zeile 7 - Spalte 7, Zeile 47; Abbildungen 2-6 *	3,10,12, 19	
A	-----	13,14	
X,D	US 5 709 150 A (DUERR REINHOLD RUDOLF [DE] ET AL) 20. Januar 1998 (1998-01-20)	1,2,4-9, 11, 15-18,20	
	* Spalte 3, Zeile 14 - Spalte 8, Zeile 18; Abbildungen 1-4 *		
	-----		
X,D	US 4 727 807 A (SUZUKI KUNIO [JP] ET AL) 1. März 1988 (1988-03-01)	1,20	
	* das ganze Dokument *		
	-----		
Y	DE 195 31 024 A1 (TOKYO KIKAI SEISAKUSHO LTD [JP] TOKYO KIKAI SEISAKUSHO TOKIO T [JP]) 23. Mai 1996 (1996-05-23)	3,10,12, 19	
A	* Spalte 13, Zeile 47 - Spalte 26, Zeile 3; Abbildungen 1A,2,3,4,8A-8C *	1,5-8,20	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (IPC)
	-----		B41F
A	DE 37 24 878 A1 (KLEIN MANFRED [DE]) 9. Februar 1989 (1989-02-09)	1,4-7, 18-20	
	* das ganze Dokument *		
	-----		
A	US 6 439 117 B1 (DUMAIS MARK BERNARD [US] ET AL) 27. August 2002 (2002-08-27)	1,16,20	
	* das ganze Dokument *		
	-----		
A	US 4 191 105 A (OHLSSON JARL E S I [FR]) 4. März 1980 (1980-03-04)	1,20	
	* das ganze Dokument *		
	-----		
A,P	DE 195 49 707 B4 (TOKYO KIKAI SEISAKUSHO TOKIO T [JP]) 3. März 2005 (2005-03-03)	1,3,5-8, 10,12, 19,20	
	* das ganze Dokument *		
	-----		
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort		Abschlußdatum der Recherche	
Den Haag		10. Juni 2010	
		Prüfer	
		Dewaele, Karl	
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE			
X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze	
Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer		E : älteres Patentdokument, das jedoch erst am oder	
anderen Veröffentlichung derselben Kategorie		nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist	
A : technologischer Hintergrund		D : in der Anmeldung angeführtes Dokument	
O : nichtschriftliche Offenbarung		L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument	
P : Zwischenliteratur		& : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes	
		Dokument	

 1  
EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 08 17 0977

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.  
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

10-06-2010

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5806431 A	15-09-1998	DE 19620997 A1	27-11-1997
		EP 0808714 A2	26-11-1997
		JP 10044374 A	17-02-1998
US 5709150 A	20-01-1998	WO 9519262 A1	20-07-1995
		EP 0740607 A1	06-11-1996
		JP 2760901 B2	04-06-1998
		JP 9501114 T	04-02-1997
US 4727807 A	01-03-1988	KEINE	
DE 19531024 A1	23-05-1996	KEINE	
DE 3724878 A1	09-02-1989	WO 8900965 A1	09-02-1989
		EP 0371974 A1	13-06-1990
		JP 2577467 B2	29-01-1997
		JP 3500763 T	21-02-1991
		US 5059088 A	22-10-1991
US 6439117 B1	27-08-2002	DE 10120134 A1	22-11-2001
		EP 1155837 A2	21-11-2001
		JP 2001353846 A	25-12-2001
		US 2002148373 A1	17-10-2002
US 4191105 A	04-03-1980	CH 610241 A5	12-04-1979
		DE 2804970 A1	10-08-1978
DE 19549707 B4	03-03-2005	KEINE	

EPO FORM P0481

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82